香港中文大學伍宜孫書院
WU YEE SUN COLLEGE
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

學生服務獎勵計劃申請指引
STUDENT SERVICE AWARD SCHEME APPLICATION GUIDELINES

1. 目的 Purpose

伍宜孫書院設立學生服務獎勵計劃，旨在資助書院同仁召募本院學生協助其研究或行政工作，以增進師生交流。

The establishment of Student Service Award Scheme of Wu Yee Sun College is to provide College members with financial supports for engaging students of the College in their research or administrative projects and to enhance interaction between them.

2. 申請資格 Eligibility

申請者必須為附屬伍宜孫書院的全職教職員。

The applicant must be a full-time staff member affiliated to Wu Yee Sun College.

3. 資助金額 Amount of Grant

a) 每名申請人每學年獲得的學生服務獎勵計劃資助上限為港幣二千六百八十元。書院將每年就最高資助額作出檢討。
The total amount of Student Service Award Scheme Grant awarded to an applicant shall not exceed $2,680 per academic year. This amount will be reviewed by the College annually.

b) 所有撥款須於每年六月三十日前全數支付。
Approved funds should be expended in full before 30 June every year.

4. 遴選準則 Selection Criteria

遴選申請時書院將考慮申請人對書院的貢獻及其他資助來源。

The College will consider the applications taking into account the applicant's contribution to the College and the availability of other sources of grants to support the project.

5. 工讀生資格及報酬 Eligibility of Student Helpers and Remuneration

資助只可用於召募**伍宜孫書院全日制學生**。此計劃與大學學生工讀計劃報酬一致。現時工讀生報酬為每小時港幣 67 元正。

Only full-time students of Wu Yee Sun College can be recruited to assist in the approved projects. The payment for student helpers will be in line with the rate for student campus work scheme of the University. Current remuneration for student helpers is HK$67 per hour.

6. 申請 Application

a) 全年均可提交申請。
Application is open all year round.

b) 請將填妥之申請表送交伍宜孫書院辦公室。
Completed application forms should be sent to Wu Yee Sun College Office.